



Łukasiewicz
PORT
Polski Ośrodek
Rozwoju
Technologii

I.dz. 1901/2022/W

Wrocław dn. 28.07.2022 r.

Odpowiedzi na pytania/ Answers to questions

Concerns: public procurement procedure entitled „Rozszerzenie możliwości infrastruktury pomieszczeń typu Clean Room w budynku nr 3 Etap 1: Dostawa pomieszczenia typu Clean Room wraz z niezbędną infrastrukturą oraz podłączeniem”, case no: PO.271.35.2022

The Contracting Authority informs that questions have been submitted to the tender. Therefore, in accordance with Art. 284 of the PPL (consolidated text Journal of Laws of 2021, item 1129 as amended) The Contracting Authority provides the content of the inquiries along with an explanation

Question 1:

We are pleased to announce the publication of the call for tenders. Unfortunately, we can neither read nor review the documents, as they are all written in Polish. Is there any short-term possibility to send us the documents in English or German? It would help us a lot. Otherwise we will not be able to submit a bid by the deadline.

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Rozszerzenie możliwości infrastruktury pomieszczeń typu Clean Room w budynku nr 3 Etap 1: Dostawa pomieszczenia typu Clean Room wraz z niezbędną infrastrukturą oraz podłączeniem”, sprawa nr: PO.271.35.2022

Zamawiający informuje, że do ww. postępowania zostały złożone pytania. W związku z tym zgodnie z art. 284 ustawy PZP (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129) Zamawiający przekazuje treść zapytań wraz z wyjaśnieniem.

Pytanie 1:

Z przyjemnością informujemy o publikacji zaproszenia do składania ofert. Niestety nie możemy czytać, ani przeglądać dokumentów, ponieważ wszystkie są napisane po polsku. Czy istnieje możliwość krótkoterminowego przesłania nam dokumentów w języku angielskim lub niemieckim? Bardzo by nam to pomogło. W przeciwnym razie nie będziemy mogli złożyć oferty w wyznaczonym terminie.



Projekt dofinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.

Strona 1 z 2

Sieć Badawcza Łukasiewicz – PORT Polski Ośrodek Rozwoju Technologii
54-066 Wrocław, ul. Stabłowicka 147, Tel: +48 71 734 77 77, Fax: +48 71 720 16 00
E-mail: biuro@port.lukasiewicz.gov.pl | NIP: 894 314 05 23, REGON: 386585168
Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy KRS,
Nr KRS: 0000850580





Łukasiewicz
PORT
Polski Ośrodek
Rozwoju
Technologii

Answer 1:

The Contracting Party informs that the tender is conducted only in Polish.

Odpowiedź 1:

Zamawiający informuje, że postępowanie prowadzony jest wyłącznie w języku polskim.

Sporządziła/Make by: K.Gorzeja



Projekt dofinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020.

Strona 2 z 2

Sieć Badawcza Łukasiewicz – PORT Polski Ośrodek Rozwoju Technologii
54-066 Wrocław, ul. Stabłowicka 147, Tel: +48 71 734 77 77, Fax: +48 71 720 16 00
E-mail: biuro@port.lukasiewicz.gov.pl | NIP: 894 314 05 23, REGON: 386585168
Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy KRS,
Nr KRS: 0000850580

